

Parquet Fédéral
Rue aux Laines 66/1
B-1000 Bruxelles

Federaal Parket
Wolstraat 66/1
B-1000 Brussel

Communiqué de presse du Parquet Fédéral

Persbericht van het Federaal Parket

Press Release by the Federal Public Prosecutor's Office

Ref : D1/033/17

Brussel, 31 augustus 2017
Bruxelles, le 31 août 2017
Brussels, the 31th of August 2017

Het federaal parket bevestigt dat de raadkamer van Luik gisteren de handhaving van de voorlopige hechtenis van Hajar A., geboren op 14 februari 1995, van Belgische nationaliteit, voor de periode van een maand bevolen heeft in het kader van een onderzoek naar terrorisme.

De betrokkene werd op 25 augustus 2017 in voorlopige hechtenis genomen door een onderzoeksrechter gespecialiseerd in terrorisme te Luik op grond van de beschuldiging het nationaal grondgebied verlaten te hebben met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf in België of in het buitenland.

In geval van beroep tegen deze beslissing zal de betrokkene binnen de 15 dagen voor de kamer van inbeschuldigingstelling van het hof van beroep van Luik verschijnen.

In het belang van het onderzoek zal er geen verdere informatie meegedeeld worden.

Le parquet fédéral confirme que dans le cadre d'une enquête relative au terrorisme, la chambre du conseil de Liège a ordonné hier le maintien en détention préventive de Hajar A., née le 14 février 1995, de nationalité belge, pour une période d'un mois.

L'intéressée a été placée sous mandat d'arrêt le 25 août 2017 par un juge d'instruction de Liège spécialisé en matière de terrorisme, sous l'inculpation d'avoir quitté le territoire national en vue de la commission, en Belgique ou à l'étranger, d'une infraction terroriste.

En cas d'appel de cette décision, elle comparaitra devant la Chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Liège dans les 15 jours.

Aucune autre information ne sera communiquée dans l'intérêt de l'enquête.

In the framework of a terrorism investigation, the Public Federal Prosecutor's Office confirms that the Pre-trial Chamber of Liège ordered the continuation of the remand in custody of Hajar A., born on the 14th of February 1995, of Belgian nationality, for a period of one month yesterday.

An Investigating Judge of Liège specialised in terrorism issued an arrest warrant against the person concerned on the 25th of August 2017, on charges of having left the national territory with view to the commission of a terrorist offence in Belgium or abroad.

In case of appeal against this decision, she will appear before the Pre-trial Chamber of the Court of Appeal of Liège within 15 days.

In the interest of the investigation, no additional information nor further details shall be given.